

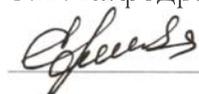
Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра теории и практики перевода

УТВЕРЖДАЮ:

Зав. кафедры-разработчика

 доцент О.В.Еремеева

Протокол №1 «01» сентября 2022 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
ВВОДНЫЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Специальность
7.45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация
Специальный перевод

Квалификация
Лингвист-переводчик

2021 ГОД НАБОРА

Разработал: ст. преп

 М.В. Фокша

«01» 09 2022 г.

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1 Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – является неотъемлемой частью учебно-методического комплекса учебной дисциплины «Вводный курс второго иностранного языка» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

1.2. Цели и задачи ФОС

Целью ФОС является установление соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ГОС ВО по специальности 7.45.05.01 Перевод и переводоведение.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1. В результате изучения иностранного языка обучающийся должен:

1.1. Знать:

- основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования немецкого языка;

1.2. Уметь:

- корректно употреблять, воспринимать и понимать на слух грамматико-синтаксические конструкции в высказываниях;

- в любой лингвистической ситуации обходиться без переводчика в стране изучаемого языка;

- осваивать новый материал, новую информацию и связывать ее с известной информацией;

1.3. Владеть:

- словарным запасом на уровне B1 по Европейской системе оценки уровня владения иностранным языком;

- навыками устной монологической и диалогической речи, восприятия речи на слух.

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

1.3. Контролируемые компетенции

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Категория (групп)	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения обязательной профессиональной компетенции
<i>Обязательные профессиональные компетенции и индикаторы их достижения</i>		

ПК-1	Способность воспринимать на слух аутентичную речь в естественном носителем, независимо от особенностей произношения и канала речи	ИД-1 ПК-1 Знать научную терминологию предмету и нормы произношения ИД-2 ПК-1 Уметь адекватно использовать фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической коммуникативной и структурно-предметности между частями устной и/или письменного высказывания ИД-3 ПК-1 Владеть навыками восприятия речи на слух
ПК-4	Способность владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранном языке с учетом его фонетической организации	ИД-1 ПК-4 Уметь применять правила интонации и ударения в процессе устной речи, транскрибировать слова и предложения ИД-2 ПК-4 Владеть системными знаниями по изученным темам.

2. Программа оценивания контролируемой компетенции.

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) по дисциплине и их наименование	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1.	Раздел 1-3 фонетика, грамматика, лексика	ПК-1, ПК-4	Комплект тестов
2.	Раздел 4-6 фонетика, грамматика, лексика	ПК-1, ПК-4	Комплект тестов
3.	Раздел 7-8 фонетика, грамматика, лексика	ПК-1, ПК-4	Комплект тестов

4.	Раздел 9-13 фонетика, грамматика, лексика	ПК-1, ПК-4	Комплект контрольных заданий
5.	Раздел 14-15 фонетика, грамматика, лексика	ПК-1, ПК-4	Комплект контрольных заданий
Промежуточная аттестация		Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
экзамен		ПК-1, ПК-4	разноуровневые задачи и задания

3. Перечень оценочных средств

Код оценочного средства	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства
T1-T3	Тест №1-3	Оценка степени достижения студентом требуемых знаний, умений, навыков, включающее выверенную систему вопросов, процедуру выбора правильного варианта ответа	Электронный тест
K35 –K36	Контрольные задания	Определение прочности усвоения знаний путем выполнения самостоятельного анализа стилистических явлений в предложенных текстах	Подбор образцов контрольных заданий
P3	Разноуровневые задания	Оценка способности студента применить полученные ранее знания для проведения анализа и практического выполнения поставленных задач	Набор практических заданий и упражнений

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии

Тест №1

по дисциплине Вводный курс второго иностранного языка

1. Il invite ses amis... passer leurs vacances à la campagne
a) à b) de c) chez
2. Mets la radio plus
a) fort b) haut c) lentement
3. Il est prêt... répondre
a) à b) de c) pour
4. Je l'ai rencontré tout à fait par...
a) avantage b) hasard c) fortune
5. Jacques est malade nous voulons ... le docteur
a) appeler b) s'appeler c) nommer
6. Le temps est ... conseiller - dit le proverbe français
a) mieux b) le meilleur c) meilleur
7. Ecrivez la liste ... de tous les participants
a) complete b) complète c) complète
8. Nous nous ... si l'eau était chaude
a) baignerions b) baignons c) baignerons
9. Il se plaint... violents maux de tête
a) des b) de c) les
10. Minna répliquait à ... observaton de Christophe
a) chacune b) chacun c) chaque
11. La corbeille est pleine ... pain
a) du b) de la c) de
12. A ... âge, un enfant a besoin de sommeil
a) ce b) cet c) cette
13. Connais-tu le nom de ... enfant
a) cette b) ce c) cet
14. Ils parlent de ... études
a) leurs b) ses c) leur
15. Passe-moi un peu ... sel
a) du b) de c) de la
16. Veux-tu jouer ... la guitare
a) sur b) de c) à
17. Il ressemble à son père, il... ressemble beaucoup
a) y b) lui c) à lui
18. Je trouve que ta robe est...
a) beau b) belle c) bel
19. Elle a déchiré la robe qu'elle ... le mois dernier
a) a acheté b) avait achetée c) avait acheté
20. Ici le climat est ... que chez nous
a) meilleur b) mieux c) le meilleur
21. Tu vas à l'aéroport? Nous ... accompagnerons si tu veux
a) te le b) t'y c) y te

22. Nous poursuivons ... études au lycée
a) ses b) leurs c) nos
23. Prendras-tu part... la conférence?
a) à b) de c) pour
24. Ne le lui ... jamais
a) disez b) dites c) parlez
25. Je lui ai demandé s'il ... mon chien
a) voit b) a vu c) avait vu
26. ... est difficile dans ce devoir?
a) qu'est-ce que b) qu'est-ce qui c) qui est-ce que
27. Notre fils aîné... de terminer l'école
a) vient b) va c) venait de
28. Le malade se sentait mal parce qu'il ne ... deux nuits.
a) n'a pas dormi b) n'avait pas dormi c) n'a pas dormi
29. Il veut aller ... France
a) à b) à la c) en
30. Elle ... voir sa mère deux fois par semaine
a) est allée b) est allé c) allait

Критерии оценки

- оценка «отлично» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;
- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии

Тест №2

по дисциплине Вводный курс второго иностранного языка

- 1.... problème m'intéresse.
a) ce b) cette c) cet d) ces
2. Les enfants exigent... patience.
a) la b) de la c) du d) des
3. Pour occuper ce poste il est nécessaire d'avoir... bonne formation.
a) une b) un c) de l' d) l'
4. Je ne bois jamais ... thé.
a) un b) le c) de d) du

5. Mon frère est... garçon sérieux.
a) le b) la c)- d) un
6. Je voudrai passer mes vacances ... Belgique.
a) pour b) en c) au d) un
9. La règle que j'... n'est pas difficile.
a) ai appris b) apprends c) ai apprise d) apprenais
10. C'est une de mes ... amies
a) bonnes b) meilleur c) meilleures d) meilleure
11. Je ne savais pas qu'il... à la loterie.
a) a gagné b) avait gagné c) gagne d) gagnera
12. Occupez-vous... travail.
a) du b) de c) au d) le
13. Aujourd'hui il fait... vent.
a) le b) un c) du d) la
14. Cet élève répond vite et avec intelligence, il a ... vif.
a) la raison b) la logique c) l'intuition d) un esprit
15. Elle ne voulait pas devenir... institutrice.
a) - b) une c) de l' d) la
16. Le tiroir est rempli... vieux papiers.
a) des b) de c) du d) les
17. Attention, tu ... tomber.
a) iras b) vas c) va d) voulais
18. Hier, je ... à l' école en métro.
a) viens b) viendrai c) je suis venu d) venais
19. Elle a peur... serpents.
a) les b) de c) des d)-
20. Combien d'exercices avez-vous ... ?
a) faits b) faites c) fait d) faite
21. Hier, je ... toute la journée dans la salle de lecture.
a) ai travaillé b) travaillerai c) as travaillé d) es travaillé
22. Il... son enfant chez sa mère.
a) a laissé b) est resté c) a laissée d) a resté
23. C'est cette façon de vivre qui me convient...
a) le mieux b) meilleure c) la meilleure d) le meilleur
24. On m'a dit qu'il... malade.
a) est b) était c) sera d) a été
25. On dit qu'il revient... Suisse.
a) de la b) de c) du d) pour
26. J'achète deux bouquets ... fleurs.
a) les b) des c) du d) de
27. L'année prochaine je ... mes études à Londres.
a) a fait b) avais fait c) faisais d) ferai
29. Cet article...
a) a publié b) sera publié c) publie d) va publier
30. Il étudie le français ... 3 ans.
a) pendant b) depuis c) au cours d) dans

Критерии оценки

- оценка «отлично» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;

- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии

Тест №3

по дисциплине Вводный курс второго иностранного языка

1. J'aime la guitare mais je ne sais pas ... jouer.
a) la b) en c) y d) de la
2. Il a oublié ... dire adieu.
a) de b) à c) pour d) dans
3. Envoie la lettre que j' ...
a) écris b) avait écrite c) ai écrit d) ai écrite
4. «Le jour des farces» en France c'est...
a) le 14 juillet b) le 1-er mai c) le 1-er avril d) le 1 novembre
5. Cette maison appartient aux Lafond ? Oui, elle ... appartient.
a) y b) à eux c) leur d) lui
6. Ce travail demande trop ... patience.
a) de la b) de c) du d) des
7. Mon ami me ... de ses vacances.
a) raconte b) parle c) dit d) racontes
8. Les vacances ...
a) approchent b) s'approchent c) approche d) s'approche
9. Vous ne devez pas participer... cette conférence.
a) pour b) à c) - d) de
10. Le public ... a applaudies.
a) la b) le c) lui d) les
11. Elle ne pensait plus ... ce voyage.
a) de b) à c) pour d) au
12. Ils invitent... amis à passer ce dimanche à la campagne.
a) leurs b) leur c) ses d) son
13. Je n'aime pas ... café noir.
a) le b) la c) un d) du
14. Le drapeau français est :
a) bleu, blanc, rouge b) blanc, rouge, bleu c) blanc, bleu, rouge d) bleu, rouge, blanc
15. L'examen de fin d'études des lycéens qu'on passe à la fin de l'année de terminal s'appelle ...
a) la licence b) la maîtrise c) le baccalauréat d) le brevet
16. Je l' ... longtemps

- a) ai attendu b) attendais c) attend
17. Il n'aime pas parler des années qu'il... loin de son pays
a) a passées b) a passés c) a passée
18. Il a gardé l'accent de la région ... il vient
a) où b) d'où c) qui
19. Quelles revues ...?
a) as-tu acheté b) as-tu achetées c) es-tu achetées
20. Tu ... empêches de travailler
a) lui b) leur c) les
21. Attention, tu ... le vase
a) avais renversé b) va renverser c) vas renverser
22. Répétez votre question je l'ai mal...
a) comprise b) compris c) comprends
23. . S'ils prennent le train de 19 h, ils ... là à minuit
a) seraient b) sont c) seront
24. Dit-moi ce que tu penses ... ce personnage
a) à b) de c) sur
25. Je fais ... musique.
a) de la b) la c) à la d) de

Критерии оценки

- оценка «отлично» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;
- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии

Контрольные задания №4

по дисциплине Вводный курс второго иностранного языка

I. Conjuguez les verbes au Présent:

se lever, recevoir, pouvoir, repeater, comprendre, faire

II. Répondez aux questions:

1. Qu'est-ce que vous faites dimanche matin?
2. Comment aimez-vous vous reposer?
3. Que dites-vous à votre petit chat quand il vous réveille à 6 heures du matin le dimanche?

4. Avec qui préférez-vous jouer au tennis?
5. Pourquoi les enfants refusent-ils de faire leur lit?
6. Est-ce que vous prenez le taxi pour aller à l'université?
7. Qu'est-ce que vous faites quand vous ne comprenez pas la question du professeur?

III. Posez les questions:

Samedi soir toute notre famille se réunit à table pour discuter les plans de dimanche.

IV. Remplacez les mots soulignés par les pronoms:

1. Il écrit un livre.
2. Il écrit une lettre à ses grands-parents.
3. Ne répétez pas votre question, je vous comprends.
4. Voulez-vous acheter ces journaux?
5. Demande à ta sœur de faire les courses ce soir.
6. Tu parles souvent à tes copains de classe?
7. Ils peuvent lire "Le petit prince" en français.

V. Complétez les phrases:

1. Il est très tard, il faut ...
2. Tes amis vont venir, ...
3. Il fait froid, ...
4. La leçon va commencer, ...
5. Vous êtes fatigués, ...

VI. Traduisez:

A

1. Qui interprète le rôle de la princesse dans votre spectacle?
2. Je peux aller au théâtre avec mon copain mais je dois rester avec ma mère: elle est souffrante.
3. Demande-lui de nous parler de son voyage en France, c'est très intéressant.
4. Moi, je fais la chambre et toi, tu vas chercher les provisions pour le déjeuner, d'accord?
5. Tout le monde est ravi de faire votre connaissance.
6. Est-ce que je fais quelque chose d'amusant, pourquoi tout le monde rit?

B

1. Посмотрите на эту картину, она очень красивая.
2. Все должны прочитать этот роман.
3. Какого цвета глаза у твоей мамы?
4. Кто любит петь и танцевать в вашей семье?
5. В котором часу ты встаешь каждый день?
6. Я хочу сделать тебе подарок на Рождество, что ты предпочитаешь?

Критерии оценки

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;
- оценка «**хорошо**» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии

Контрольные задания №5

I. Conjuguez les verbes aux temps indiqués:

sourire (prés.), servir (p.c.), ouvrir (p-q-p), se mettre (imparf.), faire (impér.), descendre (f. imm.)

II. Ouvrez les parenthèses:

L'été passé ma femme et moi, nous sommes allés dans notre ville natale. Très souvent le matin nous (se lever) vers cinq heures et nous (aller) à la rivière pour pêcher, avec un de nos amis d'école qui (être) aussi en vacances et qui (venir) voir sa vieille mère. Quand nous revenions à la maison, nous (parler) des voyages que nous (faire), des livres que nous (lire), des films que nous (voir), des gens que nous (rencontrer) à la pêche. Deux ou trois fois nous (aller) au cinéma pour voir les films que nous (ne pas voir) dans la capitale. Un jour nous (aller) dans notre vieille école que ma femme et moi, nous (finir) il y a dix-sept ans. Nous (vouloir) parler avec notre directeur, mais il (partir) en vacances. Nous (voir) seulement notre maître d'histoire qui nous (dire) qu'il (revenir) d'un long voyage à Londres. Il (prendre) beaucoup de photos qu'il (pouvoir) montrer pendant les leçons.

Parfois le soir, quand il (faire) mauvais, nous (téléphoner) à nos amis et nous leur (dire): "Venez chez nous. On (pouvoir) manger ensemble. Nous (apporter) des bonbons et des vins que nous (acheter) pendant notre dernier voyage en Italie".

III. Mettez au passé:

1. Mes voisins disent qu'ils aiment aller à la campagne.
2. Je pense que mes amis sont partis.
3. Je ne sais pas quand son frère est revenu de Madrid.
4. Maurice répète toujours les mêmes fautes.
5. Ce sont les amis de Nathalie que nous avons vus hier.

IV. Mettez un article nécessaire ou la préposition "de":

1. Pendant le festival on a vu ... nouveaux films.
2. Il y a ... pain sur la table.
3. Dans le frigo j'ai trouvé ... pommes et ... bananes.
4. Cassez ... chocolat en petits morceaux.
5. Aimez-vous ... café ... lait?
6. Qu'est-ce que vous préférez: faire ... bateau ou ... bicyclette?
7. Je ris parce que je suis ... bonne humeur.

V. Traduisez:

1. J'étais étonné de le voir: nous nous étions rencontrés la dernière fois il y a cinq ans.
2. L'été prochain je voudrais me reposer en Autriche.
3. Maintenant je suis prise, téléphone-moi demain à la même heure et nous parlerons de tous tes problèmes.

4. J'essaie de me rappeler le numéro de son téléphone, mais ne peux pas le faire.
5. – Pourquoi ne l'a-t-il pas dit lui-même?
– Mais il n'a pas osé, il a eu peur.
6. Tous les jours je change deux fois quand je vais de chez moi à l'Université.
7. Notre-Dame est la cathédrale la plus célèbre en France, visitez-la quand vous y serez.
- В. 1. Вчера я должен был встать раньше, чем обычно: у меня было много дел.
2. Каждую среду мы с друзьями ходим на стадион и занимаемся спортом.
3. Мне не повезло: я зашел к нему, но он уже уехал в институт.
4. Попробуйте перечитать этот текст, он один из самых трудных в учебнике.
5. Я уверен, что видел Вас где-то, напомните Ваше имя, пожалуйста.
6. В прошлом году ее сын занимался фигурным катанием, сейчас он учится ходить на лыжах.
7. Тебе нравится эта фотография? Ты можешь оставить ее у себя.

Критерии оценки

- оценка «отлично» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;
- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии

Разноуровневые задачи и задания

по дисциплине Вводный курс второго иностранного языка

I. *Retrouvez les infinitifs des verbes:*

je viens de m'endormir; nous allons parcourir; tu avais fait; vous compreniez; il saura;
ils vont; je connais; nous partirons; tu as été; vous aviez vu; il traduisit; ils sont nés.

II. *Mettez au passé:*

1. Les élèves pensent que vous ne les écoutez pas.
2. On se voit souvent dans la rue et aujourd'hui on prend un café ensemble.
3. Robert m'explique qu'il y a eu un accident dans la rue et c'est pourquoi ils ont été en retard.
4. Elle m'assure qu'elle dormira bien cette nuit.

III. *Mettez au présent:*

1. J'étais certain qu'on se reverrait.

2. Il a dit qu'il ne reconnaissait pas cet homme, qu'il ne l'avait jamais vu.
3. Lorsqu'ils sont arrivés à la gare, leur train venait de partir.
4. Il nous a dit ses vers qu'il avait composés quand il avait vingt ans.

IV. Remplacez les mots soulignés par les pronoms:

1. Nous avons lusa lettre aux parents de Robert.
2. Ont-ils raconté cette histoire à leurs amis?
3. Je viens de recevoir ces revues.

V. Répondez aux questions en employant des pronoms:

1. Avez-vous un plan de Paris?
2. Rencontrez-vous souvent cette dame?
3. Combien d'étudiants y-a-t-il dans votre groupe?

VI. Mettez à la forme passive:

1. Ils prépareront ce concert.
2. On voyait cette maison de loin.
3. Cette firme a construit ce stade.

VII. Mettez à la forme active:

1. Ce chansonnier est aimé de tous.
2. Cet exercice sera fait à la leçon prochaine.
3. La terre était couverte de feuilles mortes.

VIII. Mettez les articles ou "de":

1. J'ai acheté ... viande pour préparer ... soupe.
2. Je n'aime pas ... poisson, je préfère ... saucisson.
3. Il y a beaucoup ... monde dans la salle.
4. Vas chercher ... sucre et ... fruits.
5. Il n'a pas ... fautes dans sa dictée.
6. Tu as apporté peu ... fromage et trop ... pain.
7. Fait-tu ... bateau?

IX. Mettez au Superlatif:

1. C'est un garçon vif.
2. C'est un bon film.
3. Tu poses beaucoup de questions.
4. Fais cet exercice vite!

X. Traduisez:

1. Он сказал, что ты не прав.
2. Мы не поедem в Канаду и Китай, мы поедem в Японию и Грецию.
3. Мама всегда помогала детям готовить уроки .
4. Он забыл, что ему нужен этот учебник.
5. Никогда не забывайте своих друзей.

Критерии оценки

- оценка «отлично» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;

- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

Структура билета:

1. Тест
2. Разговорная тема
3. Разговорная ситуация

4. Примерный список разговорных тем к экзамену:

1. Ma biographie
2. Ma famille
3. Mon ami(e)
4. Notre appartement
5. Ma journée de travail
6. Mes études à l'Université
7. Mes loisirs
8. L'enseignement primaire
9. L'enseignement secondaire
10. L'enseignement supérieur
11. Le 14 Julliet
12. Les fêtes traditionnelles françaises
13. Les fêtes religieuses françaises
14. La Marseillaise
15. En lisant la littérature

5. Итоговый контроль- экзамен

Вариант №1 теста

1. Il invite ses amis... passer leurs vacances à la campagne
a) à b) de c) chez
2. Mets la radio plus
a) fort b) haut c) lentement
3. Il est prêt... répondre
a) à b) de c) pour
4. Je l'ai rencontré tout à fait par...
a) avantage b) hasard c) fortune
5. Jacques est malade nous voulons ... le docteur
a) appeler b) s'appeler c) nommer
6. Le temps est ... conseiller - dit le proverbe français
a) mieux b) le meilleur c) meilleur
7. Ecrivez la liste ... de tous les participants
a) complete b) complète c) complète

8. Nous nous ... si l'eau était chaude
a) baignerions b) baignons c) baignerons
9. Il se plaint... violents maux de tête
a) des b) de c) les
10. Minna répliquait à ... observaton de Christophe
a) chacune b) chacun c) chaque
11. La corbeille est pleine ... pain
a) du b) de la c) de
12. A ... âge, un enfant a besoin de sommeil
a) ce b) cet c) cette
13. Connais-tu le nom de ... enfant
a) cette b) ce c) cet
14. Ils parlent de ... études
a) leurs b) ses c) leur
15. Passe-moi un peu ... sel
a) du b) de c) de la
16. Veux-tu jouer ... la guitare
a) sur b) de c) à
17. Il ressemble à son père, il... ressemble beaucoup
a) y b) lui c) à lui
18. Je trouve que ta robe est...
a) beau b) belle c) bel
19. Elle a déchiré la robe qu'elle ... le mois dernier
a) a acheté b) avait achetée c) avait acheté
20. Ici le climat est ... que chez nous
a) meilleur b) mieux c) le meilleur
21. Tu vas à l'aéroport? Nous ... accompagnerons si tu veux
a) te le b) t'y c) y te
22. Nous poursuivons ... études au lycée
a) ses b) leurs c) nos
23. Prendras-tu part... la conférence?
a) à b) de c) pour
24. Ne le lui ... jamais
a) disez b) dites c) parlez
25. Je lui ai demandé s'il ... mon chien
a) voit b) a vu c) avait vu
26. ... est difficile dans ce devoir?
a) qu'est-ce que b) qu'est-ce qui c) qui est-ce que
27. Notre fils aineé... de terminer l'école
a) vient b) va c) venait de
28. Le malade se sentait mal parce qu'il ne ... deux nuits.
a) n'a pas dormis b) n'avait pas dormi c) n'a pas dormi
29. Il veut aller ... France
a) à b) à la c) en
30. Elle ... voir sa mère deux fois par semaine
a) est allée b) est allé c) allait
31. Je l' ... longtemps
a) ai attendu b) attendais c) attend
32. Il n'aime pas parler des années qu'il... loin de son pays
a) a passées b) a passés c) a passée
33. Il a gardé l'accent de la région ... il vient
a) où b) d'où c) qui

34. Quelles revues ...?
 a) as-tu acheté b) as-tu achetées c) es-tu achetées
35. Tu ... empêches de travailler
 a) lui b) leur c) les
36. Attention, tu ... le vase
 a) avais renversé b) va renverser c) vas renverser
37. Répétez votre question je l'ai mal...
 a) comprise b) compris c) comprends
38. ... S'ils prennent le train de 19 h, ils ... là à minuit
 a) seraient b) sont c) seront
39. Dit-moi ce que tu penses ... ce personnage
 a) à b) de c) sur
40. Je fais ... musique.
 a) de la b) la c) à la d) de

Вариант №2 теста

1. Il invite ses amis... passer leurs vacances à la campagne.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. à
2. de
3. chez

2. Mets la radio plus... .

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. fort
2. haut
3. lentement

3. Il est prêt... répondre.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. à
2. de
3. par

4. Je l'ai rencontré tout à fait par... .

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. avantage
2. hasard
3. fortune

5. Jacques est malade nous voulons ... le docteur.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. appeler
2. s'appeler
3. nommer

6. Le temps est ... conseiller - dit le proverbe français.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. mieux
2. le meilleur
3. meilleur

7. Ecrivez la liste ... de tous les participants.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. complete
2. complète
3. complètte

8. Notre fils aîné... de terminer l'école

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. vient
2. venait
3. va

9. Il se plaint... violents maux de tête.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. des
2. de
3. les

10. Minna répliquait à ... observaton de Christophe.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. chacune
2. chacun
3. chaque

11. La corbeille est pleine ... pain.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. du
2. de la
3. de

12. A ... âge, un enfant a besoin de sommeil.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. ce
2. cet
3. cette

13. Connais-tu le nom de ... enfant.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. ce
2. cet
3. cette

14. Ils parlent de ... études.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. leurs
2. ses
3. leur

15. Passe-moi un peu ... sel.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. du
2. de
3. de la

16. Veux-tu jouer ... la guitare.

Тип вопроса: Одиночный выбор

1. sur
2. de

3. à
17. Il ressemble à son père, il... ressemble beaucoup.
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. y
2. lui
3. à lui

18. Je trouve que ta robe est...
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. beau
2. belle
3. bel

19. Elle a déchiré la robe qu'elle ... le mois dernier.
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. a acheté
2. avait achetée
3. avait acheté

20. Ici le climat est ... que chez nous.
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. meilleur
2. mieux
3. le meilleur

21. Nous poursuivons ... études au lycée.
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. ses
2. leurs
3. nos

22. Prendras-tu part... la conférence?
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. à
2. de
3. pour

23. Ne le lui ... jamais.
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. disez
2. dites
3. parlez

24. Je lui ai demandé s'il ... mon chien.
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. voit
2. a vu
3. avait vu

25. ... est difficile dans ce devoir?
Тип вопроса: Одиночный выбор

1. qu'est-ce que
2. qu'est-ce qui
3. qui est-ce que

Образец экзаменационного текста для чтения

Le chien perdu

Un matin, M. Bergeret était assis devant sa table près de la fenêtre. Il était savant et s'intéressait à la littérature antique. Ce matin comme il travaillait dans son cabinet, il a entendu gratter à la porte. M. Bergeret a vu tout aussitôt la vieille servante qui portait un petit chien. Elle est restée un moment immobile, avec un air d'inquiétude et d'espérance, puis elle a posé le chien sur le tapis aux pieds du maître.

- Qu'est-ce que c'est que ça ? A demandé M. Bergeret et il a regardé la bête.

C'était un petit chien avec une jolie tête noire, le poil ras, couleur feu sombre et une très petite queue. Il avait le corps encore mou des petits.

- Angélique, a dit le savant, portez cette bête à ses maîtres.

- Monsieur, elle n'en a pas, a répondu Angélique.

M. Bergeret a regardé en silence le petit chien qui était venu sentir ses pantoufles. Il a demandé :

- Comment s'appelle ce chien ?

- Monsieur, a répondu Angélique, il n'a pas de nom, parce qu'il n'a pas de maîtres.

M. Bergeret a regardé le chien d'un air de tristesse. Alors le chien a posé ses deux pattes de devant sur la pantoufle du savant et en a mordillé la pointe avec innocence.

M. Bergeret a pris sur ses genoux le petit chien sans nom. Le chien l'a regardé et M. Bergeret a été ému par ce regard confiant.

- Il a de beaux yeux, a-t-il dit.

Il était vrai que ce chien avait de beaux yeux bruns, et le regard de ces yeux exprimait des idées simples et fantastiques. Le chien était fatigué, il a fermé ses beaux yeux. M. Bergeret l'a caressé et la vieille Angélique calmée, a souri.

- Il n'y a pas plus sympathique que cette petite bête, a-t-elle dit.

D'après A. France, l'Histoire contemporaine

Примерные ситуации к экзамену

I

Vous êtes arrivé à la campagne pour aller voir vos grands-parents. Ils vous demandent si votre vie a beaucoup changé avec vos études à l'Université. Vous leur décrivez votre journée de travail.

II

Votre amie vous demande comment on peut apprendre une langue étrangère. Vous lui décrivez vos cours de français.

III

Vous avez fait connaissance avec une jeune fille et avec sa famille. Vous êtes revenu chez vous et vous parlez à votre mère de la famille de votre nouvelle copine.

IV

On dit que les souvenirs d'école ne s'oublient jamais. Comment était votre école ? Y revenez-vous souvent ?

Во время экзамена оценка знаний студента складывается из его ответов на вопросы билета, умений и навыков, проявляющихся при изложении ответов в устной и письменной форме.

Оценка отлично ставится студенту, когда ответы на все вопросы билета в целом свидетельствуют о его глубоких знаниях по программе и о его умении применять полученные навыки на практике.

Оценка хорошо ставится студенту, когда ответы на все вопросы билета в целом (минимум на два вопроса билета) свидетельствуют о достаточных знаниях студента и о его умении применять полученные навыки на практике.

Оценка удовлетворительно ставится студенту, когда ответы на все вопросы билета в целом свидетельствуют об ограниченных знаниях студента и о его ограниченном умении применять полученные навыки на практике.

Оценка неудовлетворительно ставится студенту, когда ответы на два или на все вопросы билета свидетельствуют об отсутствии или о слабых знаниях студента по программе и об отсутствии у него соответствующих умений и навыков или о его неспособности применять их на практике.

Структура экзаменационного билета представляет собой 3 блока вопросов и заданий, выявляющих знания, умения и навыки студентов.

Составитель  Фокша М.В.
«01» сентября 2022 г.